



ATOMIZADORES ARRASTRADOS

TRAILED SPRAYERS



SERIE NARROW

Catálogo



Tratamiento en frutales en los inicios de la sociedad como empresa de servicios



Antes de empezar el tratamiento de los perales del tío Pascual Espert (a la derecha), después Jose Mañez, el cabo de guardas Jose Higon y Enrique Lozano el conductor



Construcción de la ampliación de la fábrica



Línea de montaje de equipos en el año 1993



Imagen de la línea de equipos con enganche a coche



Imagen de la línea de equipos de tratamientos a tractor



PASIÓN, EXPERIENCIA, COMPROMISO E INNOVACIÓN

En Mañez y Lozano S.L. somos fabricantes de equipos de tratamiento agrícola, especializados en pulverizadores, atomizadores y barras herbicidas. Somos la marca líder del sector en ventas nacionales, como se viene demostrando desde hace más de 20 años en el Registro Oficial de Maquinaria Agrícola (ROMA).

Desde Mañez y Lozano S.L. seguimos desarrollando nuevos equipos y mejorando las ya existentes para ayudar al agricultor con tratamientos más eficaces y respetuosos con el medio ambiente.

In Mañez y Lozano S.L. we are manufacturers of agricultural treatment equipment, specialized in sprayers, atomizers and herbicide booms. We are the leading brand in the sector in national sales, as has been demonstrated for more than 20 years in the Official Register of Agricultural Machinery (ROMA).

From Mañez y Lozano S.L. we continue developing new equipment and improving the existing ones to help the farmer with more effective and environmentally friendly treatments.



SERIE NARROW

La serie de atomizadores arrastrados Narrow dispone de un tanque de polietileno o fibra sobre un chásis de tubo estructural relaminado en frío.

El depósito principal está disponible en distintas capacidades: 1000, 1500, 2000, 3000 litros. Cuenta además de un depósito lavamanos y lavacircuitos integrados a la cuba. Compatible con una gran variedad de grupos de aire, así como accesorios y mandos.

The Narrow series of trailed atomizers has a polyethylene or fiber tank on a cold-rolled structural tube frame.

The main tank is available in different capacities: 1000, 1500, 2000, 3000 liters. It also has a hand-washing tank and a circuit washer integrated to the tank. Compatible with a wide variety of air units, as well as accessories and controls.

CUBA DE POLIETILENO POLYETHYLENE TANK



CUBA DE POLIÉSTER POLYESTER TANK

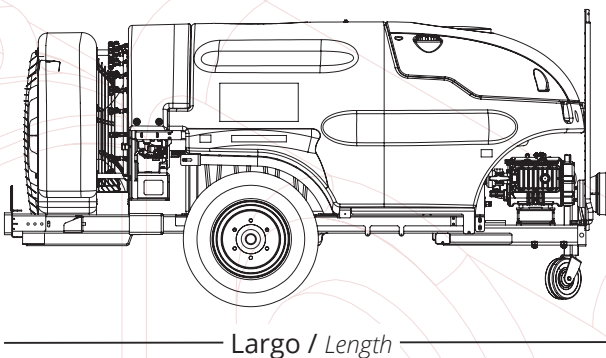
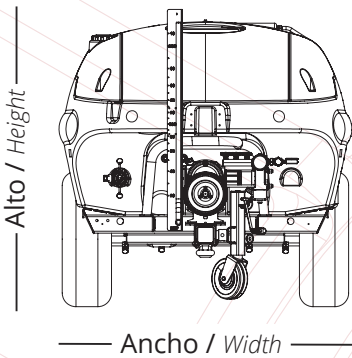


CHASIS CHASSIS





DIMENSIONES/ DIMENSSIONS



Material	Capacidad (litros) Capacity (litres)	Ancho (mm) Width (mm)	Largo (mm) Length (mm)	Altura (mm) Height (mm)	Peso (kg) Weight (kg)
Polietileno Polyethylene	1000	1354	2810	1384	450
	1500	1504	2953	1555	550
	2000	1604	3223	1568	600
	3000	1830	3708	1794	900
Fibra (Vidrio) Fiberglass	800	1164	2853	1457	300
	1000	1354	2890	1457	450
	1500	1454	3053	1510	550
	2000	1554	3318	1560	600
	3000	1830	3522	1740	900

* Las dimensiones pueden verse alteradas según la configuración que se adopte.
 * The dimensions may be altered depending on the configuration adopted.

SERIE NARROW



Deposito lavamanos de 15L
Hand washing tank of 15L capacity

Agitador hidráulico
Hydraulic agitator

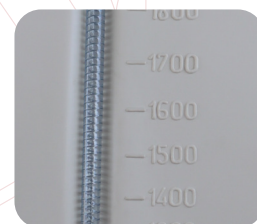
Mezclador de productos
Product mixer

Pie de rueda jockey
Support wheel

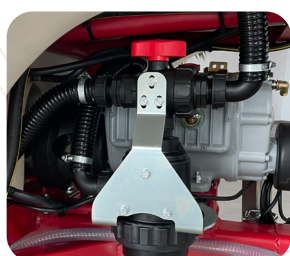
Sistema de filtrado múltiple
Multiple filtering system



Deposito lavacircuitos de
80, 100, 150, 200, 300 L
Circuit cleaning tank of
80, 100, 150, 200, 300 L



Indicador de nivel
frontal y lateral
Front and side
level indicator



Filtro de aspiración



Filtro autolimpiable



Filtro de saco

Chasis de tubo estructural
relaminado en frío
Cold-rolled structural
tubing chassis

EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR STANDAR EQUIPMENT



Deposito principal de fibra o polietileno de alta calidad y espesor uniforme
Polyethylene or fiberglass main tank

Tapas desmontables para permitir un fácil acceso al interior del equipo, para el engrase, cambio de aceite, etc.

Parallel shafts with two speeds and dead center. Gears in oil bath. Highly robust cast iron crankcase. Easy access and maintenance



Fácil mantenimiento
Easy maintenance

Robot de limpieza interna del tanque principal
Robot for internal cleaning of the main tank

Transmisión interior y exterior categoría 4 SAE G7
Inner and outer drive shaft Category 4 SAE G7



Estribo para un fácil acceso a la boca de llenado del depósito
Startup-step for easy access to the tank filler neck



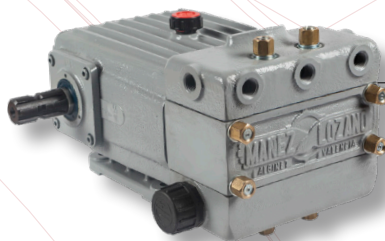
Grupo multiplicador
Mañez y Lozano

Ejes paralelos con dos velocidades y punto muerto. Engranajes en baño de aceite. Cáster de fundición de gran robustez. Fácil acceso y mantenimiento.

Parallel shafts with two speeds and dead center. Gears in oil bath. Highly robust cast iron crankcase. Easy access and maintenance

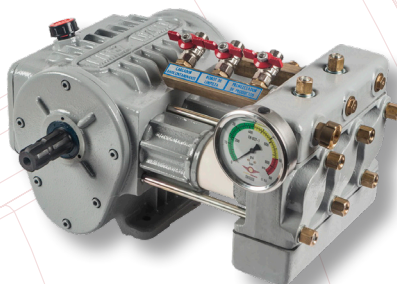
DINAMIC NARROW

BOMBA PUMP



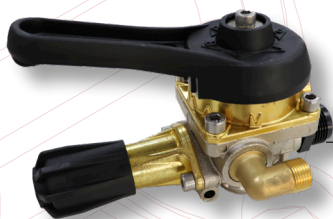
Bomba de presión ML - D de 80 bar y caudal 110 l/min. para el grupo de aire de 720 y 820 mm de la serie Narrow Dinamic.

Pressure pump ML - D of 80 bar and flow rate 110 l/min. for the air group of 720 and 820 mm of the Narrow Dinamic series.



Bomba de presión ML - A de 80 bar y caudal 160 l/min. para el grupo de aire de 920 mm de la serie Narrow Dinamic.

Pressure pump ML - A of 80 bar and flow rate 160 l/min. for the 920 mm air group of the Narrow Dinamic series.



MANDO CONTROL UNIT

Mando manual con una leva selectora, con la cual, se puede seleccionar las secciones en las que se desee aplicar el tratamiento. Girando el pomo se puede también regular la presión de trabajo con precisión y fiabilidad, a incluso bajo régimen de trabajo.

Manual control with a selector knob, with which you can select the sections on which you want to apply the treatment. By turning the knob, it is also possible to regulate the working pressure with precision and reliability, even at low working speeds.

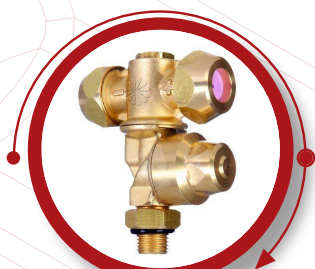
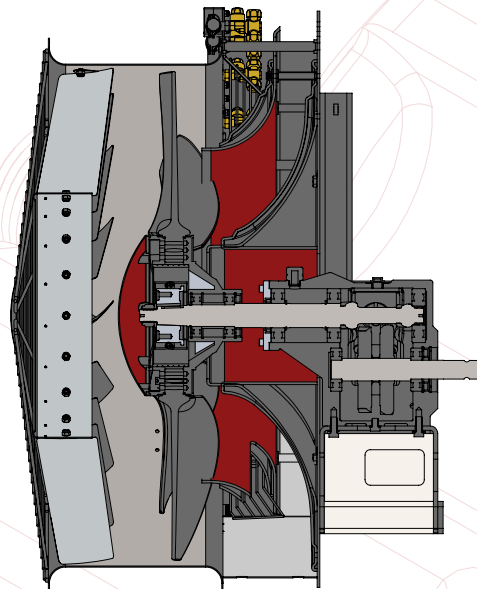


GRUPO DE AIRE

FAN UNIT

Sistema de dos canales de salida de aire que incrementa la producción de aire, evitando que el aire rápido producido en la parte superior de la hélice colisione con el lento que se genera en la parte central.

Three-channel air outlet system that increases air production, preventing the fast air produced in the upper part of the propeller from colliding with the slow air generated in the central part of the propeller.



Portaboquillas dobles con boquillas de cerámica.

Double nozzle holders with ceramic nozzles.



Tobera de polietileno o acero inoxidable.

Polyethylene or stainless steel nozzle.



Contrahélice de acero con 18 aspas que garantizan la distribución homogénea a ambos lados del volumen de aire.

Steel counter propeller with 18 blades ensuring homogeneous distribution on both sides of the air volume.



Núcleo de aluminio inyectado con camisa de acero para evitar el desgaste debido a la fricción con el embrague.

Injected aluminum hub with steel jacket to avoid wear due to friction with the clutch.



Hélice con ocho aspas helicoidales regulables de diseño curvo que reducen la absorción de potencia, disminuyen el nivel de ruido y el consumo de combustible, aumentando el volumen de aire generado.

Propeller with eight adjustable helicoidal blades of curved design that reduce power absorption, reduce noise level and fuel consumption, increasing the volume of air generated.

Embrague con núcleo y zapatas de aluminio forradas de ferodo que permite un arranque y parada suave y progresivo con alta durabilidad.

Clutch with aluminum core and shoes lined with ferodo that allows a smooth and progressive start and stop with high durability.

Atomizador tradicional con doble fila de boquillas y dos canales de salida de aire. Con gran flexibilidad de uso, ideal para cultivos con importante densidad de copa, cómo el cítrico.

Traditional atomizer with double row of nozzles and two air outlet channels. With great flexibility of use, ideal for crops with high canopy density, such as citrus.

CARACTERÍSTICAS FEATURES



8

Palas
Blades



2

Velocidades
Speed

CULTIVOS CROPS

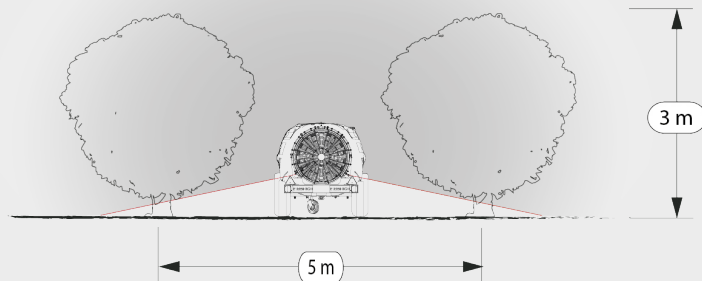


CAPACIDAD CAPACITY

800, 1000, 1500,
2000, 3000

Poliéster / Fiberglass
Polietileno / Polyethylene

ALCANCE SCOPE





DINAMIC

El modelo Dinamic dispone de portaboquillas dobles con boquillas cerámica dispuestas en una única fila. Fabricado con tobera de 720, 820 o 920 mm de diámetro en acero inoxidable o polietileno.

The Dinamic model has double nozzle holders with ceramic nozzles arranged in a single row. Manufactured with 720, 820 or 920 mm diameter nozzle in stainless steel or polyethylene.



720 / 820 / 920
Ø Ventilador
Fan



12 / 16 / 18
Boquillas
Nozzles



DINAMIC INVERTIDO

El modelo Dinamic dispone de portaboquillas dobles con boquillas cerámica dispuestas en una única fila. Fabricado con tobera de 720, 820 o 920 mm de diámetro en acero inoxidable o polietileno.

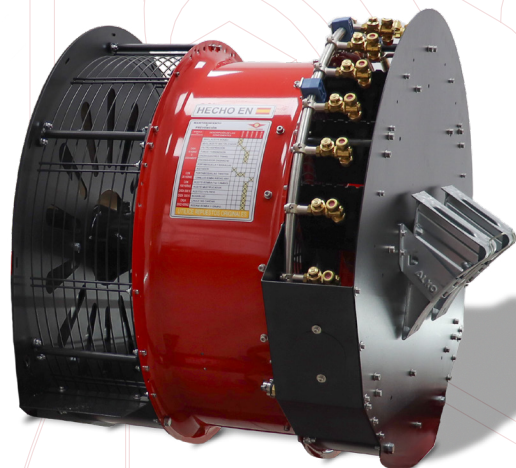
The Dinamic model has double nozzle holders with ceramic nozzles arranged in a single row. Manufactured with 720, 820 or 920 mm diameter nozzle in stainless steel or polyethylene.



720 / 820 / 920
Ø Ventilador
Fan



12 / 16 / 18
Boquillas
Nozzles



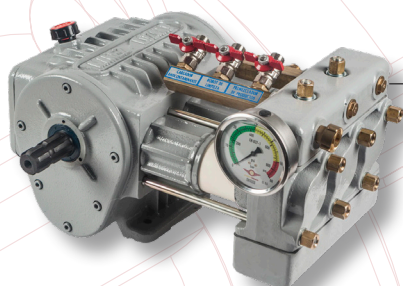
CITRUS NARROW



MANDO CONTROL UNIT

Mando eléctrico ON-OFF Mañez y Lozano con regulador de presión (opcional) para la apertura y cierre de las electroválvulas derecha e izquierda.

Mañez&Lozano electric ON -OFF control with pressure regulator (optional) for opening and closing the right and left solenoid valves.



BOMBA PUMP

Bomba ML-A Mañez y Lozano configurada con tres pistones, partes mecánicas en baño de aceite totalmente separadas de las hidráulicas. Presión de 80 bar y caudal desde 110 a 160 l/min.

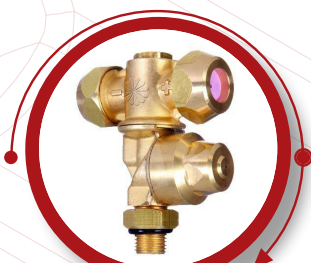
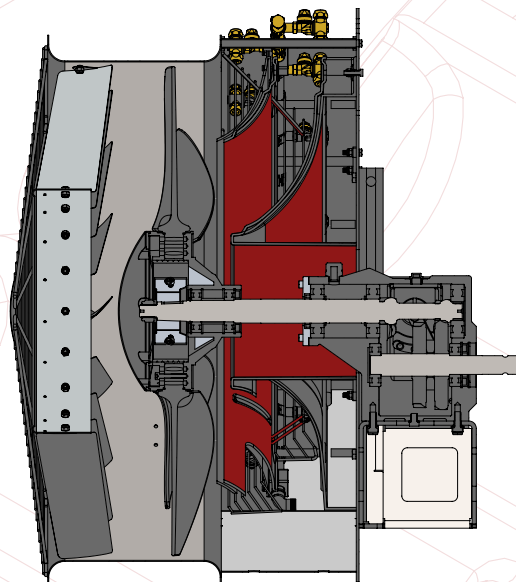
ML-A Mañez y Lozano pump with three-piston configuration, with the mechanical parts in oil bath totally separated from the hydraulic parts. Pressure of 80 bar and flow rate from 110 to 160 l/min.



GRUPO DE AIRE FAN UNIT

Sistema de tres canales de salida de aire que incrementa la producción de aire, evitando que el aire rápido producido en la parte superior de la hélice colisione con el lento que se genera en la parte central.

Three-channel air outlet system that increases air production, preventing the fast air produced in the upper part of the propeller from colliding with the slow air generated in the central part of the propeller.



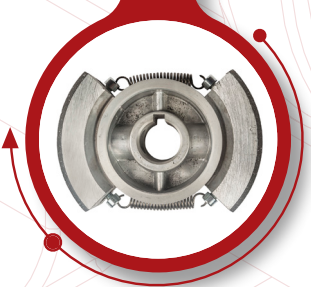
Portaboquillas dobles con boquillas de cerámica.
Double nozzle holders with ceramic nozzles.



Tobera de polietileno o acero inoxidable.
Polyethylene or stainless steel nozzle.



Contrahélice de acero con 18 aspas que garantizan la distribución homogénea a ambos lados del volumen de aire.
Steel counter propeller with 18 blades ensuring homogeneous distribution on both sides of the air volume.



Núcleo de aluminio inyectado con camisa de acero para evitar el desgaste debido a la fricción con el embrague.
Injected aluminum hub with steel jacket to avoid wear due to friction with the clutch.



Hélice con ocho aspas helicoidales regulables de diseño curvo que reducen la absorción de potencia, disminuyen el nivel de ruido y el consumo de combustible, aumentando el volumen de aire generado.
Propeller with eight adjustable helicoidal blades of curved design that reduce power absorption, reduce noise level and fuel consumption, increasing the volume of air generated.

Embrague con núcleo y zapatas de aluminio forradas de ferodo que permite un arranque y parada suave y progresivo con alta durabilidad.
Clutch with aluminum core and shoes lined with ferodo that allows a smooth and progressive start and stop with high durability.

CITRUS / HOT LEMON

Atomizador con doble fila de boquillas y triple canalizador de aire, para cultivos con importante densidad de copa, principalmente cítricos.

Atomizer with double row of nozzles and triple air duct, for crops with high canopy density, mainly citrus.

CARACTERÍSTICAS FEATURES



8

Palas
Blades



2

Velocidades
Speed

CULTIVOS CROPS

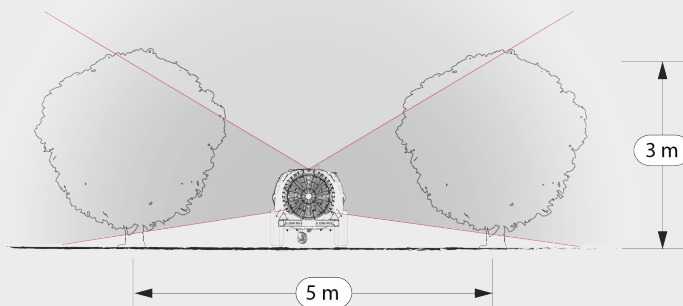


CAPACIDAD CAPACITY

1500, 2000,
3000

Polietileno / Polyethylene

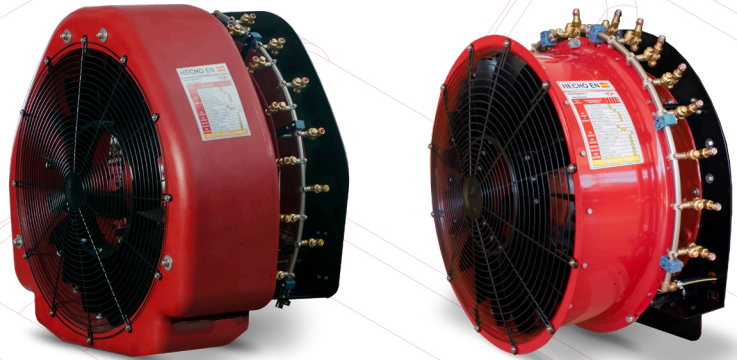
ALCANCE SCOPE



CITRUS

El modelo Citrus dispone de portaboquillas dobles y boquillas cerámicas dispuestas en dos filas. Fabricado con boquilla de 820 o 920 mm de diámetro en acero inoxidable o polietileno.

The Citrus model has double nozzle holders and ceramic nozzles arranged in two rows. Manufactured with 820 or 920 mm diameter nozzle in stainless steel or polyethylene.



820 / 920

Ø Ventilador
Fan



22 / 24

Boquillas
Nozzles



HOT LEMON

El modelo Hot Lemon dispone de portaboquillas triples y boquillas cerámica. Tobera fabricada en acero inoxidable de 820 o 920 mm de diámetro y ancho espesor para mayor flujo de aire.

The Hot Lemon model has triple nozzle holders and ceramic nozzles. Nozzle made of stainless steel of 820 or 920 mm diameter and wide thickness for greater air flow.



820 / 920

Ø Ventilador
Fan



44 / 48

Boquillas
Nozzles



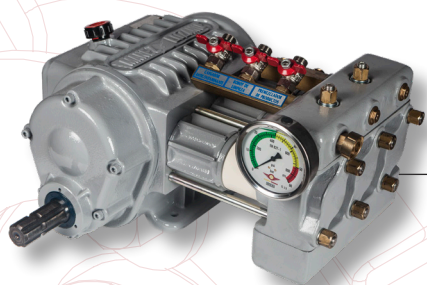
TWISTER NARROW



MANDO CONTROL UNIT

Mando eléctrico Mañez&Lozano con regulador de presión (opcional) para la apertura y cierre de ñas electroválvulas derecha e izquierda.

Mañez&Lozano electric control with pressure regulator (optional) for opening and closing the right and left solenoid valves.



BOMBA PUMP

Bomba de pistones de alta presión con eje reductor Mañez y Lozano ML-A1-EP.

Especialmente diseñada para atomizadores. Esta bomba se monta con un eje reductor y otro eje pasante: el eje pasante nos permite transmitir directamente las revoluciones de la toma de fuerza del tractor al grupo de aire, y la reductora nos disminuye las vueltas del cigüeñal de la bomba bajando la absorción de potencia y por tanto el consumo de combustible y el desgaste de la bomba.

Mañez y Lozano ML-A1-EP high pressure piston pump with reduction shaft. Specially designed for atomizers. This pump is assembled with a reducer shaft and a through shaft: the through shaft allows us to directly transmit the revolutions of the tractor power take-off to the air group, and the reducer shaft reduces the revolutions of the pump crankshaft, lowering the power absorption and therefore the fuel consumption and the wear of the pump.

Sistema de tres canales de salida de aire que incrementa la producción de aire
Three-channel air outlet system for increased air production

Fácil apertura del conjunto Twister para su mantenimiento
Easy opening of the Twister assembly for maintenance



GRUPO DE AIRE

FAN UNIT

Sistema de espirales Twister que generan turbulencias en la salida de la corriente de aire, lo que nos permite mantener la vegetación de la planta en movimiento, evitando el efecto pantalla que impide la entrada de la corriente de aire y flujo de líquido al interior del árbol. El sistema evita que el exceso de líquido concentrado en un mismo punto escurra y se derrame en el suelo contaminando el medio ambiente.

Twister spiral system that generates turbulence at the exit of the air flow, which allows us to keep the vegetation of the plant in movement, avoiding the screen effect that prevents the entry of the air flow and liquid flow inside the tree. The system prevents the excess of liquid concentrated in the same point from draining and spilling on the soil, contaminating the environment.



Portaboquillas triples antigota con boquillas de turbulencia.
Triple anti-drop nozzle holders with turbulence nozzles.

Tobera de acero inoxidable.
Stainless steel nozzle.

Contrahélice de acero con 18 aspas que garantizan la distribución homogénea a ambos lados del volumen de aire.
Steel counter propeller with 18 blades ensuring homogeneous distribution on both sides of the air volume.

Núcleo de aluminio inyectado con camisa de acero para evitar el desgaste debido a la fricción con el embrague.
Injected aluminum hub with steel jacket to avoid wear due to friction with the clutch.

Hélice con ocho aspas helicoidales regulables de diseño curvo que reducen la absorción de potencia, disminuyen el nivel de ruido y el consumo de combustible, aumentando el volumen de aire generado.
Propeller with eight adjustable helicoidal blades of curved design that reduce power absorption, reduce noise level and fuel consumption, increasing the volume of air generated.

Difusores Twister que producen un flujo de aire turbulento en forma de la masa foliar, evitando así el efecto pantalla y penetrando con eficacia en el interior del árbol.
Twister diffusers that produce a turbulent air flow in the shape of the leaf mass, thus avoiding the screen effect and effectively penetrating inside the tree.

TWISTER S4 / S5

Atomizador arrastrado versátil, concebido para explotaciones principalmente de cítrico y frutal, con anchos inter-filas más ajustados. Incorpora el sistema de pulverización twister, ganando en eficiencia.

Versatile trailed atomizer, designed for mainly citrus and fruit farms, with narrower inter-row widths. It incorporates the twister spraying system, gaining in efficiency.

CARACTERÍSTICAS FEATURES



8

Palas
Blades



2

Velocidades
Speed

CULTIVOS CROPS

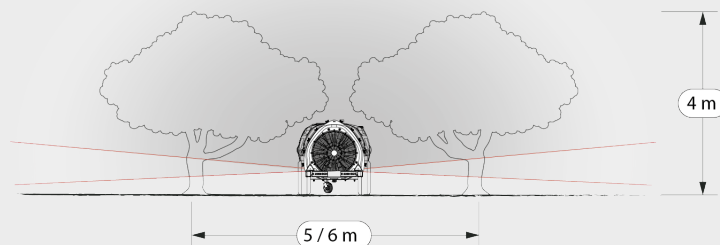


CAPACIDAD CAPACITY

1000, 1500,
2000, 3000

Polietileno / Polyethylene

ALCANCE SCOPE





TWISTER S4

El modelo Twister S4 dispone de 4 difusores por cada lado, diseñado con tobera de acero inoxidable.

The Twister S4 model has 4 diffusers on each side, designed with stainless steel nozzle.



820

Ø Ventilador
Fan



24

Boquillas
Nozzles



8

Difusores Twister
Twister diffusers



TWISTER S5

El modelo Twister S5 dispone de 5 difusores por cada lado. Fabricado con tobera de 920 mm de diámetro en acero inoxidable o polietileno. Especialmente diseñado para plantaciones frondosas.

The Twister S5 model has 5 nozzles on each side and a 920 mm diameter nozzle made of stainless steel or polyethylene. Specially designed for hardwood plantations.



920

Ø Ventilador
Fan



30

Boquillas
Nozzles



10

Difusores Twister
Twister diffusers



TWISTER S5 INVERTIDO

El modelo Twister S5 invertido dispone de 5 difusores por cada lado. Fabricado con tobera de 920 mm de diámetro en acero inoxidable. Montado de forma invertida de forma que evita la obstrucción de la aspiración de aire por absorción de hojas.

The inverted Twister S5 model has 5 diffusers on each side. Manufactured with a 920 mm diameter nozzle in stainless steel. Mounted inverted in order to avoid obstruction of the air suction by absorption of leaves.



920

Ø Ventilador
Fan



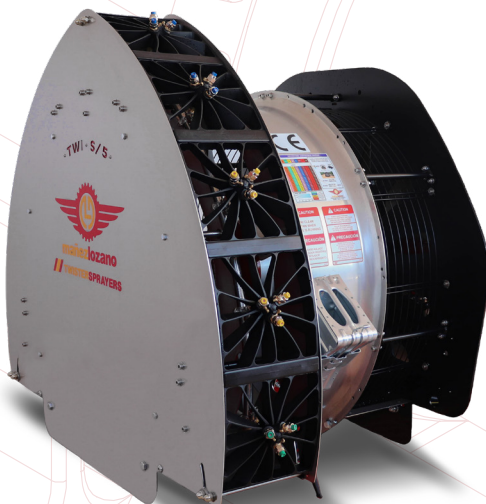
30

Boquillas
Nozzles



10

Difusores Twister
Twister diffusers



TWISTER S6 / S6 TOP / S6 TOPH

Atomizador arrastrado para explotaciones con arbolado de porte más alto, mayor densidad de copa y mayor ancho inter-filas. Adecuado para cultivos de cítrico, frutal, nueces, almendro y olivar superintensivo.

Trailed atomizer for farms with taller trees, higher canopy density and wider inter-row width. Suitable for citrus, fruit, nut, almond and super-intensive olive groves.

CARACTERÍSTICAS FEATURES



8

Palas
Blades



2

Velocidades
Speed

CULTIVOS CROPS

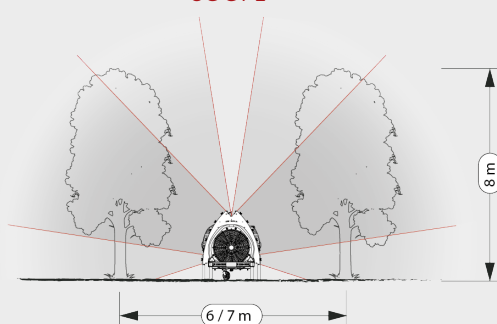


CAPACIDAD CAPACITY

1000, 1500,
2000, 3000

Polietileno / Polyethylene

ALCANCE SCOPE



TWISTER S6



El modelo Twister S6 dispone de 6 difusores twister por cada lado y dos portaboquillas de cerámica en sus deflectores abatibles situados en la parte superior. Diseñado con tobera de acero inoxidable o polietileno.

The Twister S6 model has 6 twister diffusers on each side and two ceramic nozzle holders in its hinged deflectors located at the top. Designed with stainless steel or polyethylene nozzle.



920

Ø Ventilador
Fan



36 + 2

Boquillas
Nozzles



12

Difusores Twister
Twister diffusers



TWISTER S6 INVERTIDO

El modelo Twister S6 dispone de 6 difusores por cada lado. Fabricado con tobera de 920 mm de diámetro en acero inoxidable. Montado de forma invertida de forma que evita la obstrucción de la aspiración de aire por absorción de hojas.

The Twister S6 model has 6 diffusers on each side. Manufactured with a 920 mm diameter nozzle in stainless steel. Mounted inverted to avoid obstruction of the air intake by absorption of leaves.



920

Ø Ventilador
Fan



36 + 2

Boquillas
Nozzles



12

Difusores Twister
Twister diffusers



TWISTER S6 TOP / S6 TOPH

El modelo Twister S6 TOP con 6 difusores twister por cada lado. Fabricado con tobera de 920 mm de diámetro en acero inoxidable. Ensamblado con canalizador TOP hidráulico o manual de 4 portaboquillas simples a cada lado ubicadas estratégicamente para un mayor alcance y dirección de pulverización.

The Twister S6 TOP model with 6 twister diffusers on each side. Manufactured with 920 mm diameter nozzle in stainless steel. Assembled with hydraulic or manual TOP chute with 4 single nozzle holders on each side strategically located for greater reach and spray direction.



920

Ø Ventilador
Fan



36 + 8

Boquillas
Nozzles



12

Difusores Twister
Twister diffusers



TWISTER MOON

Atomizador fabricado teniendo en cuenta las especialidades del cultivo en emparrado, para obtener una eficacia y eficiencia únicas. Es perfecto para cultivos como la uva de mesa o el kiwi.

Atomizer manufactured taking into account the specialties of trellis cultivation, to obtain a unique effectiveness and efficiency. It is perfect for crops such as table grapes grapes or kiwifruit

CARACTERÍSTICAS FEATURES



8

Palas
Blades



2

Velocidades
Speed

CULTIVOS CROPS

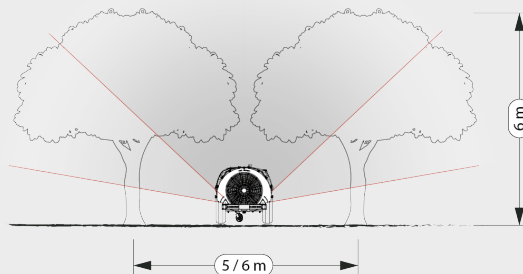


CAPACIDAD CAPACITY

1000, 1500,
2000, 3000

Polietileno / Polyethylene

ALCANCE SCOPE





TWISTER MOON

El modelo Twister Moon dispone de 10 difusores twister distribuidos de forma semicircular para una distribución lateral y superior uniforme. Fabricado con tobera de 820 o 920 mm en acero inoxidable.

The Twister Moon model has 10 twister diffusers distributed in a semicircular shape for a uniform lateral and upper distribution. Manufactured with 820 or 920 mm stainless steel nozzle.



820 / 920

Ø Ventilador
Fan



24 / 30

Boquillas
Nozzles



10

Difusores Twister
Twister diffusers



TWISTER MOON INVERTIDO

El modelo Twister Moon dispone de 10 difusores twister distribuidos de forma semicircular para una distribución lateral y superior uniforme. Fabricado con tobera de 820 o 920 mm en acero inoxidable. Montado de manera invertida de forma que evita la obstrucción de la aspiración de aire por absorción de hojas.

The Twister Moon model has 10 twister diffusers distributed in a semicircular shape for a uniform lateral and upper distribution. Manufactured with 820 or 920 mm stainless steel nozzle. Mounted upside down to avoid obstruction of the air intake by absorption of leaves.



820 / 920

Ø Ventilador
Fan



24 / 30

Boquillas
Nozzles



10

Difusores Twister
Twister diffusers

TWISTER ESPALDERA

Atomizador diseñado para viñas en espaldera con tecnología TWISTER, que permite tratar 4 ½ caras en una pasada. Incluye boquillas adaptables para arbolado o anti-botritis en viña en vaso.

Sprayer designed for trellised vineyards with TWISTER technology, treating 4 ½ sides in one pass. Includes adaptable nozzles for trees or anti-botrytis treatment in bush vines.

CARACTERÍSTICAS FEATURES



8

Palas
Blades



2

Velocidades
Speed

CULTIVOS CROPS

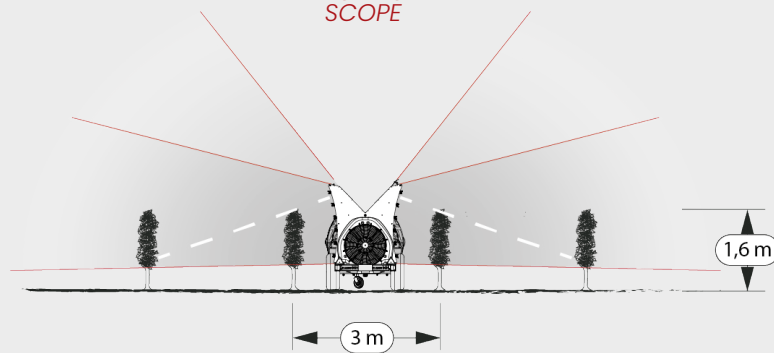


CAPACIDAD CAPACITY

800, 1000, 1500,
2000, 3000

Poliéster / Fiberglass
Polietileno / Polyethylene

ALCANCE SCOPE





TWISTER ESPALDERA

El modelo Twister Espaldera dispone de 6 difusores twister a cada lado. Fabricado con tobera de 820mm en acero inoxidable.

The Twister Espaldera model has 6 twister diffusers on each side. Manufactured with 820mm stainless steel nozzle.



720 / 820 / 920
Ø Ventilador
Fan



36
Boquillas
Nozzles



12
Difusores Twister
Twister diffusers



TWISTER TOWER

Atomizador arrastrado con doble ventilador, especial para explotaciones principalmente de frutales en intensivo y superintensivo, de porte alto y anchos inter-filas ajustados. Incorpora el sistema de pulverización twister, ganando en eficiencia.

Trailed atomizer with double fan, specially designed for intensive and super-intensive orchards, with high growth and narrow inter-row widths. It incorporates the twister spraying system, gaining in efficiency.

CARACTERÍSTICAS FEATURES



8

Palas
Blades



2

Velocidades
Speed

CULTIVOS CROPS

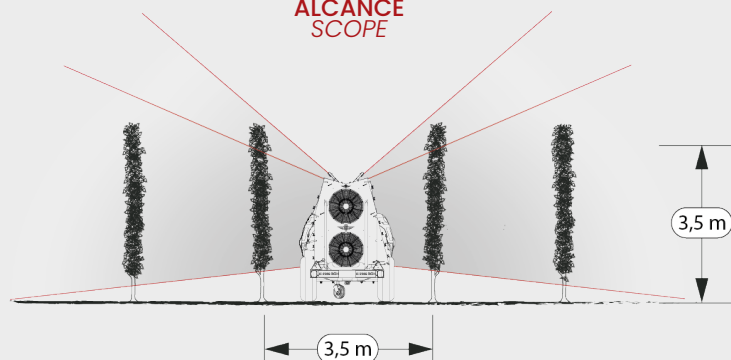


CAPACIDAD CAPACITY

1000, 1500,
2000, 3000

Polietileno / Polyethylene

ALCANCE SCOPE





TWISTER TOWER

El modelo Twister Tower dispone de 7 difusores twister a cada lado. Fabricado con dos ventiladores de 720mm en acero inoxidable.

The Twister Tower fan has 7 twister diffusers on each side. Manufactured with two fans of 720mm with stainless steel nozzle.



2 x 720

Ø Ventilador
Fan



42 + 2

Boquillas
Nozzles



14

Difusores Twister
Twister diffusers



TWISTER S8

Atomizador arrastrado, concebido para explotaciones con arbolado de porte alto, gran densidad de copa y con gran ancho inter-filas. Adecuado para cultivos de cítricos, almendros, nueces y olivos.

Trailed atomizer, designed for farms with tall trees, high canopy density and wide inter-row width. Suitable for citrus, almond, walnut and olive trees.

CARACTERÍSTICAS FEATURES



8

Palas
Blades



2

Velocidades
Speed

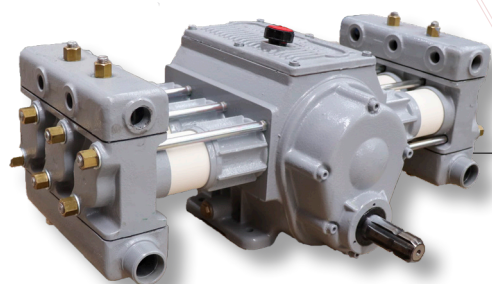
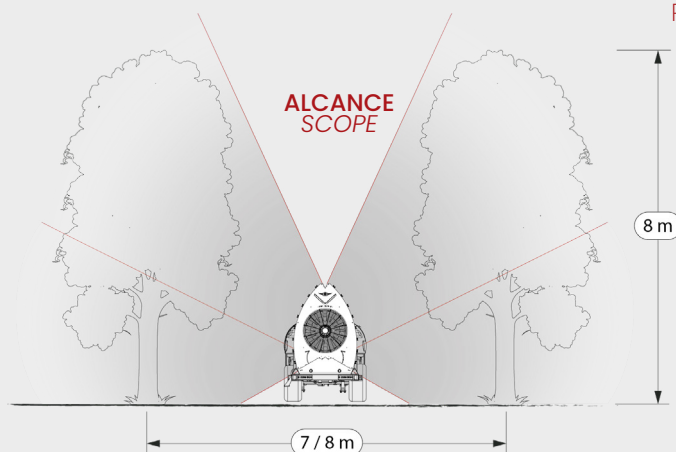
CULTIVOS CROPS



CAPACIDAD CAPACITY

3000

Poliéster / Fiberglass



BOMBA PUMP

Bomba de pistones de alta presión con eje reductor Mañez y Lozano ML-A1D-EP

Diseñada con doble toma de fuerza de 6 pistones para atomizadores de gran capacidad. Diseñada con eje reductor que reduce la absorción de potencia y por tanto el consumo de combustible y el desgaste de la bomba.

Mañez y Lozano ML-A1D-EP high pressure piston pump with reduction shaft.

Designed with double 6-piston power take-off for large capacity atomizers. Designed with reducer shaft that reduces power absorption and therefore fuel consumption and pump wear.



TWISTER S8

El modelo Twister Tower dispone de 8 difusores twister a cada lado. Fabricado con un ventilador de 920mm en acero inoxidable.

The Twister Tower model has 8 twister diffusers on each side. Manufactured with a 920mm stainless steel fan.



920

Ø Ventilador
Fan



48

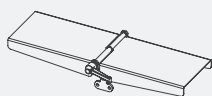
Boquillas
Nozzles



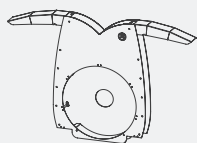
16

Difusores Twister
Twister diffusers

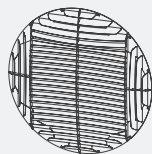




Deflectores superiores
Upper deflectors



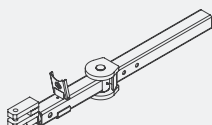
Canalizador de aire
para viñedo
Conveyors for vineyards



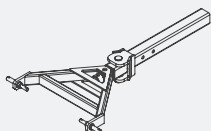
Rejilla antihojas
Anti leaves grid



Faldón antihojas
Anti leaves flap



Lanza articulada al
enganche del tractor
Articulated drawbar
- tractor hooking



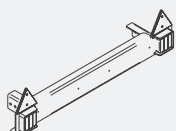
Lanza articulada a los
brazos del tractor
Articulated drawbar
- tractor arms



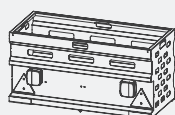
Lanza fija anilla +
enganche tripuntal
Fixed ring lance plus
three-point linkage



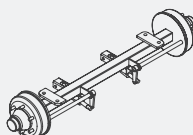
Transmisión
homocinética G7 SAE 4
G7 SAE 4 drive
shafts CV-joint



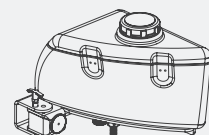
Instalación de luces
y paragolpes
Lighting installation
and bumper



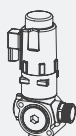
Cajón trasero +
instalación de luces
Rear case + lighting
installation



Frenos hidráulicos
Hydraulic brakes



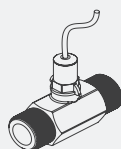
Premezclador
Premixer



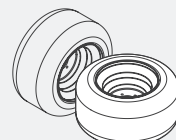
Kit válvula eléctrica de
regulación de presión
Pressure regulating
electro-valve kit



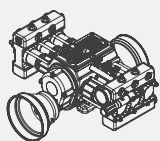
Mando manual
Manual control unit



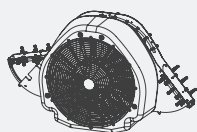
Caudalímetro
inoxidable
Stainless steel
flowmeter



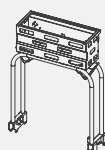
Diferentes tipos
de ruedas
Different types of wheels



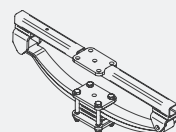
Diferentes bombas
de pistones
Different types of
piston pumps



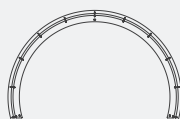
Grupo de aire Nogal
Walnut air group



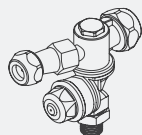
Cajón TW Espaldera
+ instalación luces
TW Espaldera upper rack
+ lights installation



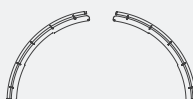
Ballestas parabólicas
Parabolic leaf springs



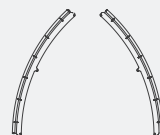
Protección
portaboquillas TW Moon
Nozzle protection
TW Moon



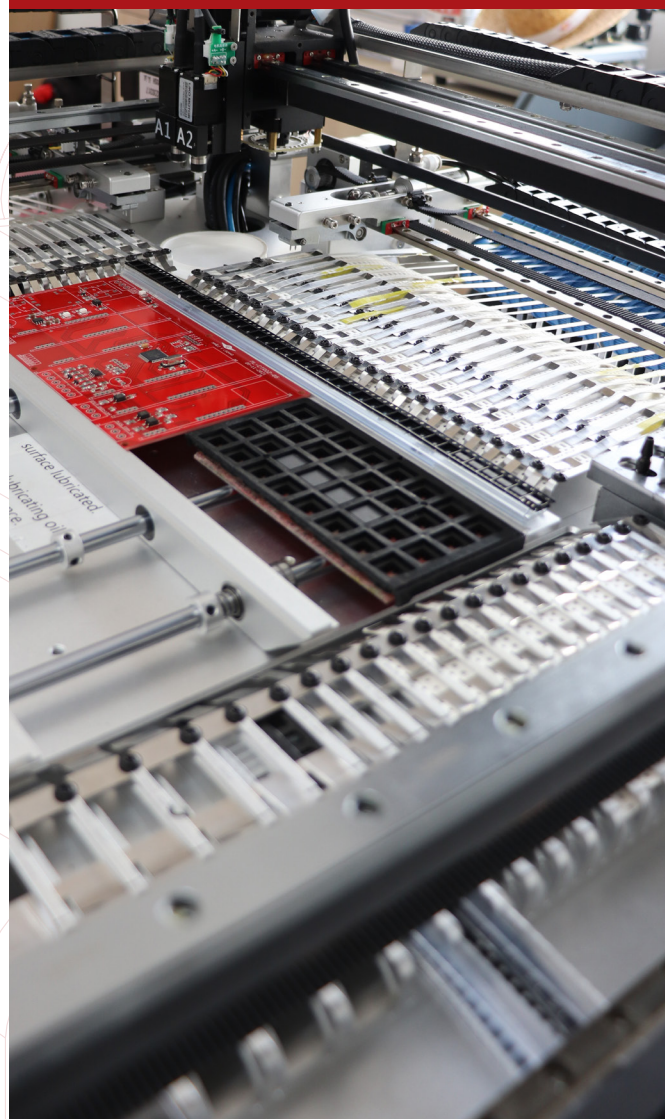
Kit boquillas árbol/
antibotritis
Upper extra nozzle /
Lower extra nozzle



Protección
portaboquillas TW S5
Nozzle protection TW S5



Protección
portaboquillas TW S6
Nozzle protection TW S6



ON-OFF



Sistema más sencillo de usar. Permite un control total del equipo con sólo dos interruptores y un pulsador doble.

Easier to use system. It allows total control of the equipment with only two switches and a double push button.

TRONIC VOLUMÉTRICO



Equipo electrónico de última generación, cuenta con una pantalla TFT a color que informa de los litros aplicados, Ha tratadas, los lts/min aplicados, litros parciales, litros totales, velocidad de avance del tractor, situación en manual, automático o temporizado.

State-of-the-art electronic equipment, with a TFT color screen that informs about the liters applied, Ha treated, lts/min applied, partial liters, total liters, tractor forward speed, situation in manual, automatic or timed mode.

SISTROMATIC



Ordenador mejorado con pantalla de gran tamaño a color, permite visualizar todas las funciones al mismo tiempo. Fácil manejo gracias a su funcionamiento intuitivo, identifica fallos en detectores y electroválvulas mediante alarmar en pantalla.

Enhanced computer with large color display, allows to visualize all functions at the same time. Easy operation thanks to its intuitive operation, identifies faults in detectors and solenoid valves by means of on-screen alarms.

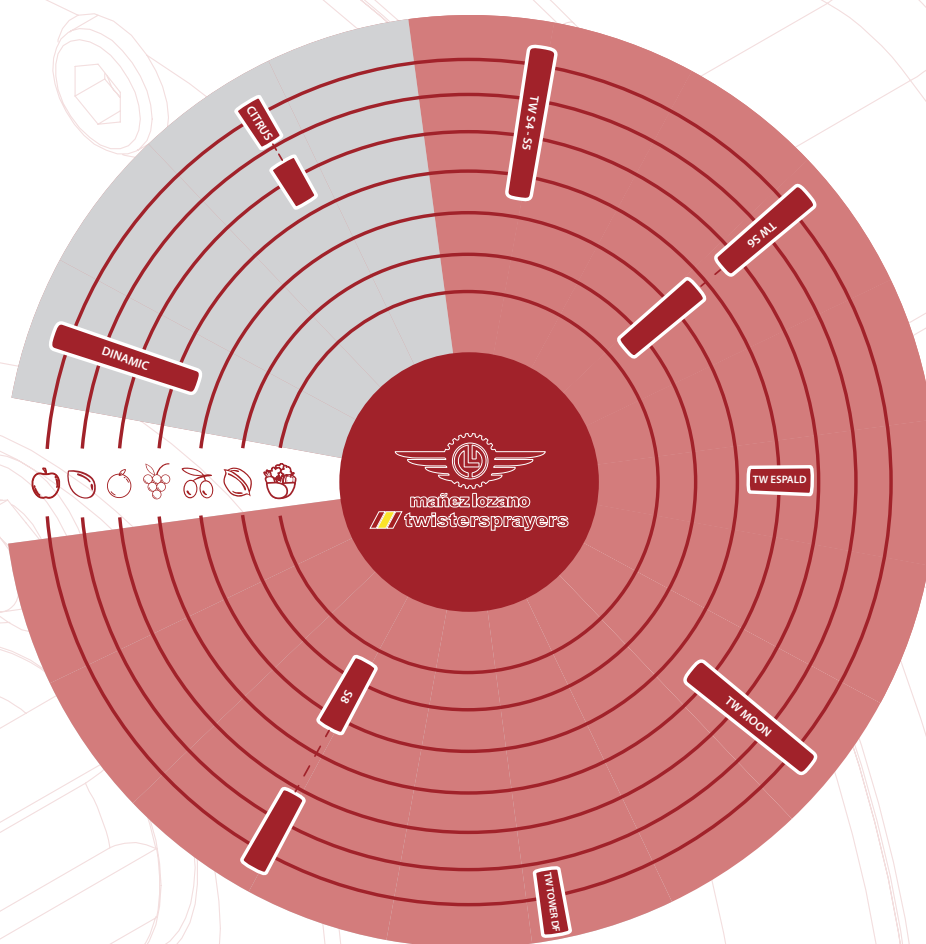
SISTRONIC 4.0



Equipo electrónico de última generación, cuenta con una pantalla TFT a color que informa de los litros aplicados, Ha tratadas, los lts/min aplicados, litros parciales, litros totales, velocidad de avance del tractor, situación en manual, automático o temporizado.

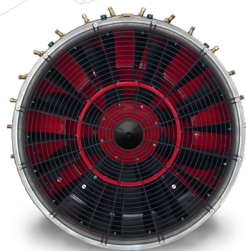
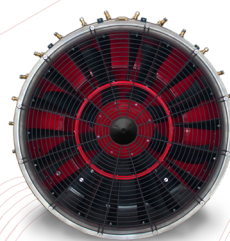
State-of-the-art electronic equipment, with a TFT color screen that informs about the liters applied, Ha treated, lts/min applied, partial liters, total liters, tractor forward speed, situation in manual, automatic or timed mode.

RESUMEN ABSTRACT



	Dinamic	Citrus	TW S4-S5	TW S6 / Top	TW Moon	TW Espal-dera	TW Tower DF	TW S8
Capacidad (L) Capacities (L)	800	✓				✓		
	1000	✓	✓	✓	✓	✓		
	1500	✓	✓	✓	✓	✓		
	2000	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
	3000	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
N ^a Boquillas N ^o Nozzle	720 cm Ø	12	-	-	-	-	42 + 2	-
	820 cm Ø	16	22	24	-	36	-	-
	920 cm Ø	18	24	30	36 / 36+8	30	-	48
Alcance (m) Scope (m)	Alto Height	3	3	4	8	6	1,6	3,5
	Largo Length	5	5	5/6	6/7	5/6	3	3,5

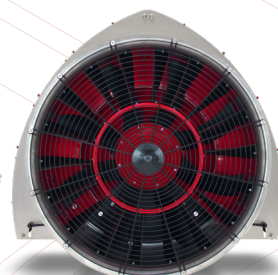
DINAMIC



CITRUS



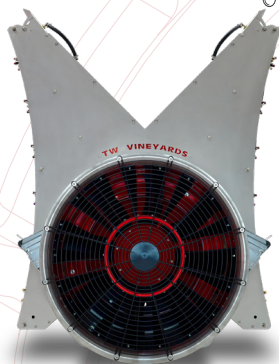
TWISTER S4-S5



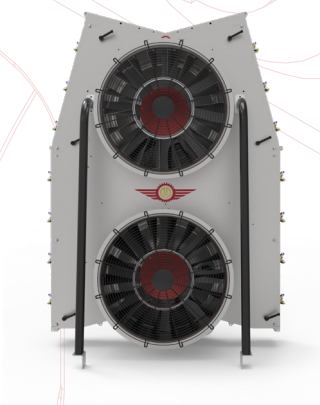
TWISTER S/6 -TOP



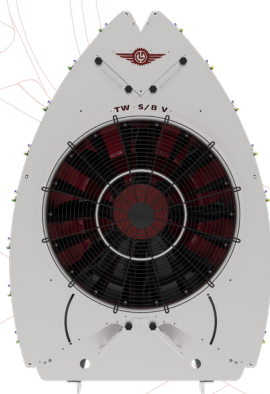
TW MOON



TW ESPALDERA



TW TOWER



TW S8



EVOLUCIÓN MATRICULACIONES ROMA

Registro Oficial de
Maquinaria Agrícola

ROMA REGISTRATION DEVELOPMENT

Official Register of
Agricultural Machinery

2016	MAÑEZ Y LOZANO	470	1
	S	234	2
	T	232	3
	F	229	4
	M	221	5
2017	MAÑEZ Y LOZANO	591	1
	M	262	2
	F	241	3
	T	227	4
	G	199	5
2018	MAÑEZ Y LOZANO	687	1
	M	325	2
	F	280	3
	H	252	4
	T	243	5
2019	MAÑEZ Y LOZANO	543	1
	M	233	2
	F	203	3
	G	199	4
	T	179	5
2020	MAÑEZ Y LOZANO	538	1
	F	200	2
	M	193	3
	G	188	4
	S	168	5
2021	MAÑEZ Y LOZANO	784	1
	M	261	2
	F	252	3
	T	237	4
	S	227	5



APP MAÑEZ Y LOZANO / MAÑEZ Y LOZANO APP



HCI 24 AMT 0 ⓘ

0 0 0 0 0
6 6 6 6 0

Total de boquillas 24

CAUDAL PRODUCTO VELOCIDAD

Distancia entre filas* Producto aplicado*
6 mts 2000 l/ha

Velocidad* Superficie*
2 km/h 10 ha

CALCULAR

Caudal **40,00 l/m**
3 - 4 - 5 - 6 - 7 bar

Tiempo 08:20 Litros 20000,00


mañez lozano
mañez lozano

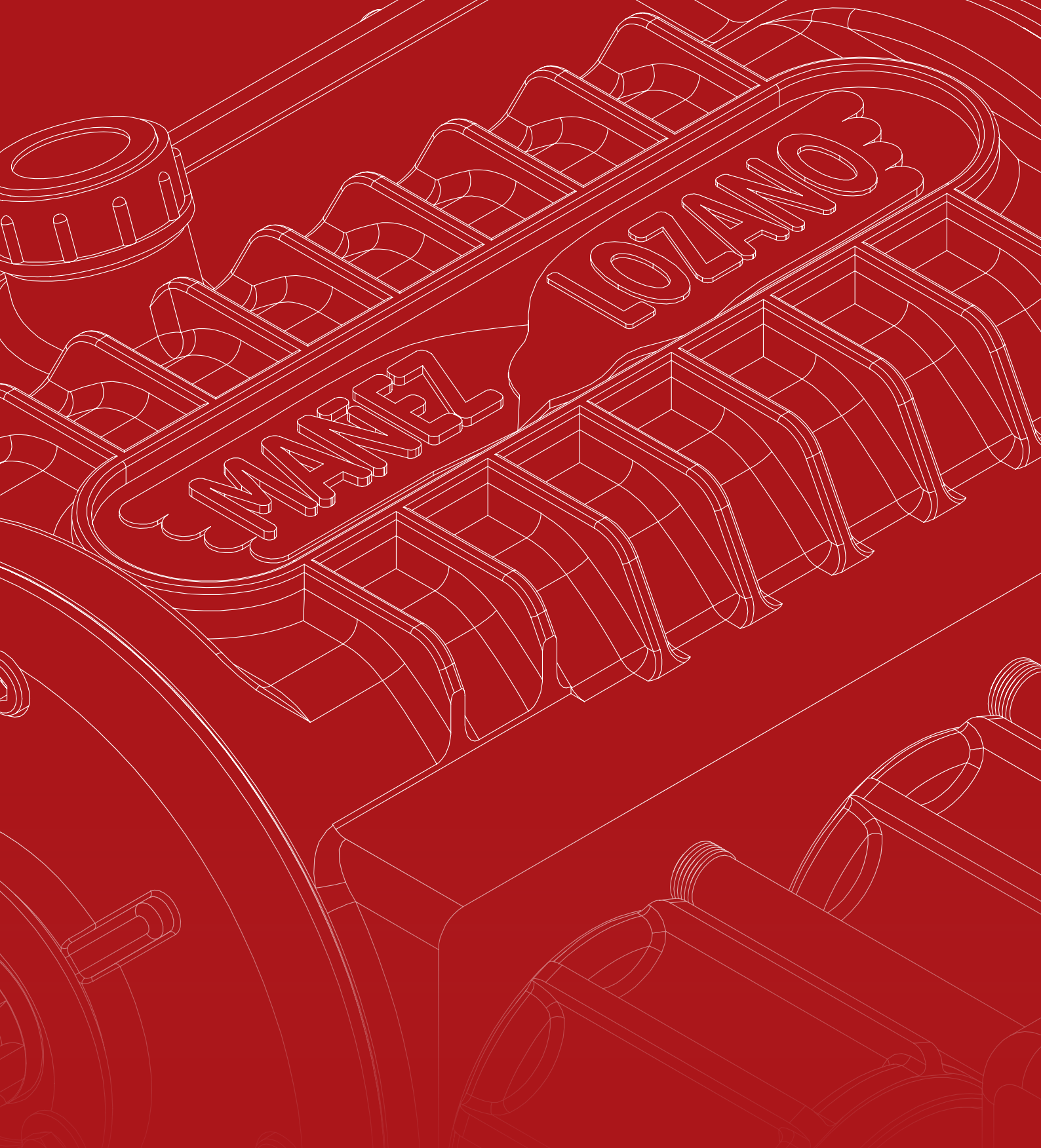


MAÑEZ Y LOZANO SL
manezylozano.com

Telf: 961 75 10 01
ml@manezylozano.com

Polígono Industrial Norte s/nº
46230 Alginet, Valencia





mañez lozano



Polígono Industrial Norte s/n
462030 Alginet (Valencia) España
Teléfono: 961751001 / 961750518

manezylozano.com